

*Dr. Sri K. Parvathi Kumar*

# LORD DATTATREYA



*DHANISHTHA*

El contenido de esta publicación es puesto a disposición de manera gratuita como un acto de buena voluntad y para uso personal únicamente. Es nuestra responsabilidad mantenerlo de esa manera.

Su comercialización por cualquier medio o a través de cualquier plataforma está prohibida, así como su distribución y/o publicación total o parcial sin el permiso expreso por escrito del editor.

Todos los derechos reservados.

Título original: "Sri Dattatreya"  
Traducción y edición: J. & T. Díaz  
1ª edición, Mayo de 2001  
MAY CALL  
Cataratas de Iguazú (Argentina/Brasil) 2001  
Arosa (Suiza)

COLECCIÓN ESCRITOS

© Copyright de la versión española:  
Ediciones *DHANISHTHA*, 2001  
Reservados todos los derechos de reproducción  
ISBN: 84-88011-45-8  
Dep. Legal: B-22077-2001  
Impreso en España por S.A. de Litografía,  
Badalona (Barcelona)

## INDICE

|      |                                     |     |
|------|-------------------------------------|-----|
|      | Introducción .....                  | 15  |
| I    | Genealogía .....                    | 17  |
| II   | El Maestro .....                    | 29  |
| III  | El Maestro de los Tres Mundos ...   | 37  |
| IV   | Los Cuatro Perros .....             | 41  |
| V    | La Vaca .....                       | 53  |
| VI   | Los Seis Brazos de Srī Guru Datta   | 61  |
| VII  | Sat Guru: El Verdadero Maestro .... | 75  |
| VIII | El Yantra de Srī Guru Datta .....   | 87  |
| IX   | Guru Mantram .....                  | 103 |
| X    | Construir un Puente con el Maestro  | 109 |

## ACERCA DEL AUTOR

El Dr. Sri K. Parvathi Kumar enseña diversos conceptos de sabiduría e inicia a muchos grupos en el Yoga de Síntesis, en Europa, América del Norte y América del Sur. Sus enseñanzas son muchas y muy variadas, y se orientan hacia la práctica más que ser meros medios de información.

El Dr. Sri K. Parvathi Kumar -a quien recientemente le ha sido concedido el título de Doctor en Letras Honoris Causa, D. Litt. por sus logros como conferenciante por todo el mundo- trabaja activamente en los campos económico, social y cultural, teniendo la espiritualidad como base. Él suele decir que las prácticas espirituales sólo tienen valor si contribuyen al bienestar económico, cultural y social de la humanidad.

Es padre de familia responsable, consultor profesional, maestro de Sabiduría, un curador de cierto grado y un compilador de libros. Se niega a sí mismo el título de escritor, puesto que según él «la Sabiduría no pertenece a nadie, sino que todos pertenecemos a la Sabiduría»

LOS EDITORES



## INTRODUCCIÓN

Dattatreya es el Gran Instructor o “Principio del *Guru*” en el universo. Los instructores de los diversos planos son la manifestación del Principio Uno de Enseñanza, lo que en la Antigua Sabiduría hindú se denomina Dattatreya.

# I GENEALOGÍA

## SUS PADRES

Según la mitología hindú, los padres de Dattatreya son *Atri* y *Anasuya*. Éste es de nuevo un Principio Eterno o *Sasvata Dharma*. Como ya se dijo anteriormente, aquello que está más allá de tres es *A-tri*, la Consciencia pura más allá de la creación, que está más allá de todos los planos. Quienquiera que alcance esta Consciencia pura se llama *Atri*. La Consciencia pura se desglosa en sus tres aspectos: Voluntad, Conocimiento y Actividad, o *Itcha*, *Jñana* y *Kriya Saktis*. Estos tres aspectos se juntan para entrelazar la creación con sus tres cualidades. Las tres cualidades de estos tres aspectos son: dinamismo, equilibrio e inercia, o *Rajas*, *Sattva* y *Tamas*.

Sus colores correspondientes son fundamentalmente el rojo, el azul y el amarillo dorado. Este entrelazado se realiza por

medio de esas tres cualidades y colores, junto con los sonidos y números correspondientes. Como resultado, tiene lugar la creación, con todos sus planos de existencia.

La Consciencia pura está presente en todos los planos de existencia que ha elaborado esta triple cualidad, de la misma manera que el algodón está presente en los hilos coloreados de una tela. El algodón es la esencia de la tela. Del mismo modo, la Consciencia es la esencia de la creación. Tengamos, además, bien presente que la Consciencia es algo que ha surgido de la Existencia pura.

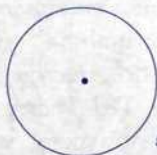
La creación equilibrada y el ser equilibrado son el resultado de una síntesis de las tres cualidades, en donde las tres se encuentran orientadas entre sí y ninguna domina sobre la otra. Esta síntesis de las tres cualidades se denomina también el estado de equilibrio en relación con las tres cualidades. Este estado se describe geométricamente como el triángulo equilátero. Cuando las tres cualida-

des están igualmente equilibradas y orientadas, forman en consecuencia un triángulo equilátero. A ese estado se le denomina 'estado de no malicia'.

*Anasuya* significa en sánscrito 'no *asuya*'. *Asuya* significa 'malicia'. Se dice que Dattatreya nació de *Anasuya*, la Madre, y de *Atri*, el Padre. Del Padre, *Atri*, se dice que es la Consciencia pura, y de *Anasuya*, la Madre, se dice que es el estado sin *malicia* (celos o envidia). El estado de *Anasuya* se describe como un triángulo equilátero, y el estado de *Atri*, como un centro dentro de la circunferencia.

Este es el principio esencial relativo al estado de Dattatreya, es decir: 'Consciencia pura expresada mediante las cualidades equilibradas'. Ese estado está más allá de la Trinidad pero puede expresarse a través de ella. Es creador como el creador *Brahmā*, es preservador como *Viṣṇu* y el destructor como *Śiva*. Como Consciencia pura puede ser la Madre Divina, y como Existencia pura puede ser Dios Abso-

luto. Tiene todas la cualidades en potencia; por eso los sabios antiguos lo concibieron como "Todos en uno y uno en todos"



(Fig. 1)

## ATREYA

*Atreya* significa en sánscrito 'el hijo de *Atri*'. *Atri* es uno de los siete seres iluminados o principios de la creación. *Atri* también significa en sánscrito 'no tres'. A aquel que descendió de aquello que no es tres, se le llama *Atreya*.

## DATTA

Datta significa en sánscrito 'el que ha sido donado'. De este modo, aquello que no es tres es donado a través de los tres a todos los planos de la creación para ayudar a los seres a encontrar el camino de regreso a la Verdad.

Aquello que no es tres quiere decir 'aquello que está más allá de los tres'. Los tres son los tres Logos fundamentales, la Trinidad de todos los sistemas, es decir: la Voluntad divina, el Amor-Sabiduría divino y la Actividad divina. Aquello que está más allá de las tres es la Consciencia pura, la cual se manifiesta por medio de sus mismas tres cualidades. La creación entera es un triángulo de fuerzas. Aquel Que Está Más Allá entra en el triángulo de la creación y coopera con ella. Él existe en todo como Consciencia pura, más allá de la triple cualidad del ser individual. Es la Divinidad en cada ser. Dattatreya es así el principio que existe en todo como el principio del Instructor o Maestro, como amigo y como guía que le conduce a uno a su propia fuente de la Existencia. Dattatreya es un principio eterno.

Dattatreya existe también con forma en todos los planos. Del mismo modo que el Instructor o Maestro del Mundo es el principio que guía a los seres de este

planeta, Dattatreya es también un principio que se encarna de acuerdo al tiempo y a la necesidad en cualquier plano de existencia.

## LA TRIPLICIDAD

Los planos de existencia se forman como consecuencia de la alteración del equilibrio de la triplicidad. Los mundos sutiles son más de luz y los mundos densos son más de materia. Los primeros tienen más dinamismo y los segundos tienen más inercia. Los seres de los planos también padecen esa falta de equilibrio. El sendero del yoga para todos los seres consiste en volver a estar en un estado de equilibrio semejante.

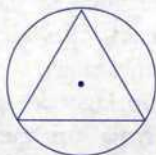
El equilibrio preside en aquel que ha alcanzado la armonía entre las tres cualidades y esa persona ascenderá siempre más a los reinos de la Verdad. En semejante estado ya no hay instintos como el deseo, el enfado, el espejismo, el orgullo, el prejuicio, etc. Éste es el estado que se denomina estado de Yoga. En este estado la

felicidad es natural y no hay que buscarla; es el estado natural de alegría. Cuando surge el deseo, surge la cualidad de *Rajas* que se apodera de uno y produce el desequilibrio. Una vez que se pierde el equilibrio, se tarda varias vidas en volver a ese estado de bienaventuranza.

Imaginemos un lago de agua tranquila y pura. Si se arroja un guijarro en su interior, éste produce ondas circulares. Esas ondas llegan hasta la orilla y regresan hasta el centro una y otra vez, según la profundidad de la alteración. La profundidad de la alteración depende de la intensidad del deseo. Al *estado de onda* se le llama *Asuya* y al *estado sin ondas*, *Anasuya*. Todos los mortales que están sujetos a la ilusión del nacimiento y la muerte y que están condicionados por los pares de opuestos, son aquellos en quienes las tres cualidades no han alcanzado firmemente su estado de equilibrio. Dattatreya está firmemente anclado en ese estado y, por consiguiente, es la fuente de inspiración y es

también el Sendero para quien busca equilibrar su vibración.

Por esta razón se representa a Dattatreya mediante el siguiente símbolo:



(fig. 2)

Este símbolo está representado por un triángulo equilátero inscrito en un círculo con un opunto en el centro. Dattatreya constituye el sendero del Yoga en beneficio de los seres. Desde los tiempos más antiguos, los sabios le invocan mediante este símbolo.

A Dattatreya se le representa figuradamente con tres cabezas, lo cual indica que es la divinidad en quien está sintetizada la Trinidad y que preside sobre las tres cualidades del Alma. Los sabios concibieron poéticamente este aspecto figurado de Dattatreya; esto se explicará a continuación.

## EL TRIANGULO EQUILÁTERO

El triángulo equilátero era la base de la sabiduría en todas las antiguas escuelas de sabiduría. Alcanzar el equilibrio de las tres cualidades es el trabajo fundamental de todos los cursos avanzados de sabiduría. Aplicar con dedicación estos principios fundamentales en la vida diaria era lo que todo maestro exotérico enseñaba. Todas las enseñanzas esotéricas se basan en la adopción sin esfuerzo de las enseñanzas exotéricas que transmiten todas las doctrinas exotéricas de todas las comunidades, en todos los tiempos.

Los principios fundamentales de toda religión constituyen, por consiguiente, la base preliminar. El paso siguiente es focalizar la atención en un solo punto hacia la experiencia del Ser, para lo que es necesario haber trabajado con las tres cualidades. Si no se ha trabajado con ellas, no se forma la base para obtener el conocimiento esotérico.

Por esta razón, se considera al triángulo equilátero como la puerta para entrar en la sabiduría esotérica. El punto central en el triángulo es la abertura que le lleva a uno al otro lado de sí mismo. Ésta es la sabiduría del triángulo que se conoce como *Trai Vidya*, cuyo nombre en griego es la Santa Trinosofía. Antiguamente había mucho intercambio de actividades sociales, culturales y espirituales entre India y Oriente Medio. El gran Iniciado llamado Pitágoras aprendió la clave de los triángulos del *Trai Vidya*, y a las escuelas que fundó les dio el nombre de 'Santa Trinosofía'. El *Trai Vidya* es la clave fundamental para toda la sabiduría y puede desplegar los secretos de todos los planos de sabiduría, según la intención e intensidad con que se aprenda y aplique.

## LA SANTA DECADA



Las tres cualidades forman los siete planos de la creación, que se explica como diez semillas. La Década es el símbolo más antiguo de Dattatreya en su forma numérica y geométrica. Su forma geométrica pura es el triángulo dentro de un círculo con un punto en el centro; su forma figurativa, poética y más compleja es la que representa a una figura humana con tres cabezas y seis brazos, acompañada de una vaca y cuatro perros y que lleva un tipo de arma diferente en cada uno de los seis brazos. Esto se explicará más adelante. Aunque a continuación se explique la Década tan brevemente, ésta es todo un tratado de por sí.

Los tres puntos más extremos de la Década representan las tres cualidades del alma, la Trinidad, los Tres Logos. Los siete puntos que hay entre ellos representan los siete planos de existencia y todo lo que representa el número 7. El punto central está rodeado de seis puntos, lo que representa o explica el alma individual con seis centros de trabajo. Los diez puntos juntos constituyen el Alma Universal, y el punto central representa al alma individual. Entre el alma individual y el Alma Universal se encuentra la triplicidad de los planos de existencia. Es también un símbolo más detallado de la Persona Cósmica. Esto se explicará con más detalle en los capítulos siguientes. Se dice que la Persona Cósmica descendió en diez estadios y preside sobre la creación.

*Sahasra Sirśa Puruśaha  
Sahasra Cha Sahasrapade  
Sahumim Viśvato Vrutva  
Attia Tiśta Dasāṅgulam*

(Primera estrofa del *Puruśa Suktam*)

## II EL MAESTRO

Puesto que *Srī Guru Datta* (Dattatreya) es la síntesis de la trinidad que preside los siete planos de la creación, se le considera como el ser principal. Al ser principal se le llama en sánscrito, *Guru*. Por eso al cabeza de un grupo espiritual se le llama *Guru*, que significa: 'el principal de ese grupo y para ese grupo'. *Srī Guru Datta* es el ser principal, el *Guru* de la creación, si tomamos la creación como grupo. Es a él a quien todo grupo espiritual de India invoca cuando pronuncian la siguiente invocación:

*Guru Brahmā, Gurur Viṣṇuhu  
Gurur Devo Mahēśvaraḥ  
Gurur Sakṣat Parabrahmā  
Tasmai Srī Gurave Namaḥ*

La tradición antigua consiste en invocar a *Srī Guru Datta*, la Síntesis de la

Trinidad, mediante el *Guru* del propio grupo. Esta estrofa significa lo siguiente:

El Maestro que es *Brahmā*

(la Actividad Inteligente)

El Maestro que es *Viṣṇu*

(el Amor- Sabiduría)

El Maestro que es *Īśvara/Śiva*

(la Voluntad)

El Maestro que es *Parabrahmā*

(la síntesis de los tres y el que está más allá de los tres).

A ese Maestro le ofrezco mi saludo.

Así se invoca al Instructor o Maestro Uno del universo a través de cada instructor o maestro. El Maestro es siempre Uno. El ser individual en el que se construye el triángulo equilátero y ha trascendido las tres cualidades, entra en contacto con la más sublime energía del *Guru* y por lo tanto se convierte él mismo en un puesto avanzado del Maestro Uno. En verdad, todo instructor individual es una represen-

tación del Instructor o del Maestro. Por eso, todas las formas de maestros han de ser aceptadas y respetadas como formas del *Instructor Uno*. El *Maestro Uno* irradia a través de todos esos seres autorrealizados.

*Guru* también significa 'Aquel que nos hace recordar'. El verdadero Maestro, el *Sat Guru*, tiene una sola misión que cumplir, que consiste en recordar a cada uno de los que se congregan entorno a él, su verdadero estado de ser, o el estado original del ser. En otras palabras, la misión secreta del Maestro es recordar a cada ser que es un ser de luz, y nada menos que eso. Él prepara el Sendero, dando los medios a todos los seres para que aquellos que aspiren puedan actuar según el código dado y se comprendan a sí mismos como seres de luz, seres de consciencia pura que son inmortales y divinos.

Esta misión la lleva a cabo *Srī Guru Datta* con un ejército de seres autorrealizados en los siete planos de exis-

tencia. En cada plano de existencia existe el principio del Maestro y actúa a través de ciertos seres.

La cualidad esencial del Maestro es la compasión, *dakshinya*. El Maestro tiene compasión hacia los seres y nunca juzga. Sabe que aquellos que están a su alrededor tienen diferentes estados de consciencia y los guía hacia su meta con compasión. Un verdadero Maestro no cree en el castigo; para él todo ser es un ser de luz, un ser divino y, por consiguiente, no puede a menos que sentir amistad y tener compasión de su ignorancia.

## LA NECESIDAD Y EL DESCENSO DE SRĪ GURU DATTA

Se cree que cuando Dios hizo la creación, se introdujo ÉL mismo en ella como *Dharma*. Todos los seres de los diversos planos tenían necesidad de ser guiados de vuelta a su estado original. Se crearon los planos de existencia, se creó a los seres de cada plano y se enunciaron los *dharma*s.

Pero después, los seres sintieron la necesidad de ser guiados según su *dharmā*. Por esa razón los sabios videntes veneraron a Dios y le invocaron como MAESTRO. Por compasión, el mismo Dios Absoluto descendió como Maestro para quedarse en la creación y guiar. De ese modo, por compasión hacia los seres, descendió a la creación el Maestro. Así se entregó o donó a sí mismo a la creación por segunda vez y por eso se le llama Datta (del verbo dar en sánscrito).

## YOGA: EL SENDERO HACIA LA INMORTALIDAD

La Verdad, a la que también se llama Existencia Pura, es la base de toda la actividad de la creación. La Existencia Pura es una, indefinible, inimaginable y más allá de toda discusión y concepto. La consciencia del *ideador* también proviene de Ella. De ahí que el *ideador* no pueda crear el concepto de su propia fuente de origen, sino que como mucho puede fundirse en

Ella. La Existencia Pura se expresa como consciencia a través del tiempo. La Consciencia se desglosa a sí misma en las cualidades triples, y estas cualidades triples entrelazan toda la creación con todo su detalle. Los seres son el producto de tal entrelazado. El sendero de la creación es demasiado intrincado y difícil para que el ser individual pueda volver a encontrarlo. Cuando la consciencia se desglosa en la creación produce muchas complejidades debido a su propia destreza, y los seres tienen la necesidad de ser cuidados a través de ella. La ciencia a través de la cual han de ser guiados los seres y sus reglas correspondientes, se llama *Yoga Vidya* o Ciencia del Yoga.

Antes de que Patánjali expresara por escrito el Sendero Óctuple del Yoga, ya existía la Ciencia del Yoga, que es tan antigua como el Maestro. El Maestro indica el Sendero del Yoga a aquellos que aspiran a la Verdad que está por encima de todos los 'ismos' y religiones. Por esta

razón Patánjali dice: "*Atha Yoga anusāsanam*", es decir: "Ahora, comencemos con la instrucción del Yoga". Ahora, significa sólo cuando ya el aspirante no sea esclavo de ningún 'ismo' (cristianismo, islamismo, hinduismo, budismo etc.) y quiera conocer la Verdad y sus manifestaciones y suspire también por encontrarla. Sólo entonces estará preparado para encontrar al Maestro apropiado y la ciencia apropiada, es decir, la Ciencia del Yoga.

Desde los más antiguos tiempos, Dattatreya es considerado como la divinidad que preside el Sendero del Yoga. Aquellos que aspiran a la Verdad están siendo iniciados por la gracia de Dattatreya mediante un Maestro particular, y los que han sido iniciados han alcanzado la inmortalidad y la eternidad. Quienquiera que sea el instructor, lo que ilumina al estudiante a través de ese maestro, es el principio de *Srī Guru Datta*. Su gracia viaja como un relámpago hasta el interior del aspirante. Sin embargo, *Srī Guru Datta*

permanece invisible, oculto y secreto, y sólo da la presencia de su forma a los Maestros autorrealizados. No obstante, el Maestro vive generalmente como Presencia, y según sea necesario, pone de manifiesto su mística figura.

### III

## EL MAESTRO DE LOS TRES MUNDOS

El Maestro no tiene actitud de juzgar. El Maestro está más allá de los pares de la creación y es, por consiguiente, igualmente compasivo para con todos los seres de la creación. Es el Maestro de los seres divinos, humanos y diabólicos al mismo tiempo. Ésta es una dimensión que no puede ser comprendida por gente que vive dividiendo la creación en bueno y malo. Uno tiene que anclarse en la energía de síntesis para comprender que los pares tienen su origen en un principio común. La luz no puede existir sin su sombra. El día no puede existir sin la noche. La luna llena se complementa con la luna nueva. Del mismo modo, la buena voluntad brilla sobre el trasfondo del mal.

Imaginemos un padre que tiene tres hijos. Uno es bueno, el otro es malo y el tercero es normal (ni bueno ni malo).

Desde la posición de padre los tres son hijos suyos y él los quiere por igual. En realidad, su preocupación por el segundo hijo es mucho mayor que por el primero, porque el segundo necesita ser ayudado más que los otros dos. La vida de Jesucristo más recientemente nos da claramente este mensaje, ya que se permitió estar en compañía de los oprimidos y de los descañados. Él abogaba firmemente que estos le necesitaban más que los otros.

El Maestro no puede rechazar a unos y preferir a otros, pues no tiene preferencias. Su amor y su iluminación emanan de él con ecuanimidad, como el rayo de sol o las corrientes magnéticas. Los seres receptivos reciben a su medida según su idoneidad y su capacidad.

Dattatreya, por lo tanto, es un Maestro tanto para lo divino como para lo diabólico, además de para lo humano. Esta es también la razón de que se le represente con tres cabezas. En el *Śrīmad Bhāgavata* hay hermosas historias que narran cómo

el Maestro está presente en los tres mundos y los guía según sus objetivos. El rey celestial Indra descubrió que *Srī Guru Datta* hacía eso. Indra quedó sorprendido al ver que *Srī Guru Datta* compartía el conocimiento y daba guía también a los seres diabólicos. ¡Indra se alteró porque su Maestro era también Maestro de sus oponentes!

Es muy corriente que los aspirantes que se las dan de ser discípulos se sientan contrariados cuando otros aspirantes que no les son tan simpáticos son también objeto de atención por parte de su maestro. El Maestro está más allá de toda actitud parcial, pues representa la síntesis y vive en ella. Las discusiones insignificantes y las envidias las tienen los ignorantes que siempre quieren poner de manifiesto su afán de protagonismo.

A *Srī Guru Datta* se le conoce con el nombre de *Trisira*, el de las tres cabezas. Se le llama también *Brihaspati* (Júpiter celestial) en el reino divino, *Kapila* en el reino infernal, y *Srī Guru Datta* en el

reino humano. Él impregna toda la creación como un principio de enseñanza y es la espina dorsal de las jerarquías de varios sistemas planetarios y solares.

## IV LOS CUATRO PERROS

*Srī Guru* Datta está acompañado por cuatro perros en su representación simbólica figurativa. Esos cuatro perros representan los cuatro Vedas, los cuatro Yugas y los cuatro estados del Verbo. Éstos también indican los cuatro estados de la Existencia.

Los cuatro Vedas son:

*Rig Veda, Sama Veda, Yayur Veda y Atharva Veda*

Los cuatro *Yugas* son:

*Krita, Treta, Dvāpara y Kali Yuga*

Los cuatro estados del Verbo son:

*Para* (más allá), *Pasyanti* (percepción), *Madhyama* (concepción) y *Vaikhari* (estado vocal).

Los cuatro estados de Existencia son:

Existencia, consciencia, pensamiento y palabra o acción.

El mundo entero es producto del Verbo. Emana como el sonido sin sonido

*Nāda* (OM), y sigue descendiendo en forma de los principios vitales (las vocales), los principios formadores (las consonantes) y la variedad de formaciones (las palabras, las frases y las escrituras). El Verbo se manifiesta de este modo en su detalle según un plan que puede ser conocido por medio de cuatro claves, que son: la clave del número, la clave del sonido, la clave del color y la clave del simbolismo.

Los antiguos sabios videntes visualizaron la creación y sus cuatro aspectos, que es una división suficientemente conocida. La cruz del cristianismo tiene también su origen en la clave de esta división cuádruple. Hay muchas maneras de explicar la creación dividiéndola en cuatro aspectos. Los *Vaisnavitas* (los seguidores de *Viṣṇu*) llamaron a estos cuatro estados: *Vāsudeva*, *Sankarśana*, *Pradyumna* y *Aniruddha*, llamados *Vyuvahas*. Estos mismos cuatro estados son denominados por los *Saivaitas* (seguidores de *Śiva*) como *Paramaśiva*, *Sadaśiva*, *Īśvara* y *Rudra*. Los

seguidores de *Sakti* (la Madre, la fuerza de la Naturaleza) llaman a estos cuatro estados *Para Sakti*, *Itcha Sakti*, *Jñana Sakti* y *Kriya Sakti*. La sabiduría de la Jerarquía dada por el Maestro Djwhal Khul actualmente utiliza una nueva terminología para esto mismo y lo llama Consciencia Pura (Alma), Voluntad, Amor-Sabiduría y Actividad Inteligente.

Como se dijo anteriormente, los cristianos concibieron la existencia cuádruple y adoptaron la cruz, que es, una vez más, un símbolo védico. Así concibieron también cuatro evangelios para estar en sintonía con los cuatro Vedas (los cuatro Vedas describen los cuatro aspectos de Dios, mientras que los cuatro Evangelios narran la vida del mismo iniciado Jesucristo).

Los cuatro Vedas hablan de la expresión de la Consciencia como *Rig Veda* -la Canción de la Vida-, como *Sama Veda* -el Plan de Trabajo-, como *Yayur Veda* -la acción-, y como *Atharva Veda* -la manifestación de la acción-, con gran detalle. De

ningún modo son comparables a los cuatro Evangelios.

El esquema de los Vedas se puede explicar brevemente como sigue:

El *Rig Veda* habla del surgir de la Consciencia, de su conceptualización como pensamiento divino y de su manifestación como palabra. La Consciencia surge de la Existencia, se convierte en la Trinidad y genera, al pronunciar, los siete planos de existencia. Todo esto es obra del Verbo. Esto se explica con todo detalle en el *Rig Veda*. También en el ser humano, su despertar, sus percepciones (internas y externas), sus concepciones, sus palabras y acciones no son sino el pronunciarse o exteriorizarse a sí mismo. Ésta es la parte de *Rig Veda*.

La parte de *Sama Veda* en el ser humano se encuentra en forma de *Nāda*, que se desglosa como fuerza vital y lleva a cabo la pulsación, el latido del corazón, la respiración y la circulación sanguínea.

La parte de *Yayur Veda* en el ser

humano consiste en hacer un plan a partir de las propias concepciones antes de ser ejecutadas. A menos que haya un plan de acción bien trazado, las acciones no nos dan la alegría correspondiente. El *Yayur Veda* habla de tales planes antes de toda acción.

La parte de *Atharva Veda* en el ser humano son sus acciones y la consiguiente creación, que es suya. Como ocurre con Dios así ocurre con el hombre. El conocimiento relativo a los cuatro aspectos del ser humano en su detalle le llevarán a sí mismo.

Para indicar que todo es cuádruple se representa a los cuatro perros que dan vueltas alrededor del Señor. Ésta es sólo una descripción parcial del simbolismo de los cuatro perros.

El perro es uno de los símbolos sublimes de los Vedas. El perro representa la facultad de escuchar, de escuchar lo lejano y lo sutil. Los perros tienen una capacidad de escuchar superior a la de los seres

humanos. Los perros están alerta para escuchar y son capaces de escuchar también mucho mejor que los seres humanos. En las prácticas esotéricas, una de las principales prácticas es la de hacerle al estudiante escuchar más que hablar. Escuchar lo lejano y escuchar lo sutil le llevan a uno a la clariaudiencia y eso le lleva a escuchar la Voz del Silencio. Escuchar la Voz del Silencio es escuchar *Anāhata*, el Centro del Corazón, en donde el sonido sutil que llega a través del éter puede ser recibido y percibido.

Todos los grandes Iniciados escuchan el Silencio en su interior y manifiestan el Plan tal como ha quedado impreso en ellos, en silencio. La impresión por parte de los planes sutiles es posible sólo si uno está alerta, es capaz y está orientado al silencio. El perro representa ese tipo de orientación, y la impresión proviene de los planos superiores. La astrología dice que todas las enseñanzas por impresión son obra de Júpiter, cuyo nombre en

sánscrito es *Guru*. De ese modo, el principio de *Guru* es el único que produce las impresiones en los seres bien preparados.

En tiempos más recientes la manera de escribir por impresión ha sido bien demostrada por la señora Alice A. Bailey. Ella se orientó mucho hacia el silencio para poder escuchar las impresiones que le llegaban del Maestro Tibetano. Ella pudo registrar la Sabiduría Antigua con gran detalle para iluminar al intelecto común de Occidente.

En la mitología griega hay un perro de tres cabezas, llamado Cancerbero, que vigila la entrada a las puertas entre el cielo y el infierno, que es significativo en este contexto. El perro es símbolo de vigilancia. Dependiendo de la cualidad de lo que uno pronuncie, uno puede abrir las puertas del cielo o del infierno. Por esta razón es recomendable que los aspirantes canten los mantrams en voz alta en sus tres tonos y escuchen el contenido del sonido pronunciado. El contenido del so-

nido en el mantram es Dios, mientras que los tres tonos del sonido físico representan al perro de tres cabezas.

Al signo de Leo se le llama también 'perro' en la simbología védica. Cuando ejerce su función superior, al signo de Leo se le atribuye el simbolismo del león. El hecho de que se considere al signo de Leo como perro tiene un gran significado, porque Leo y Escorpio son dos signos que están relacionados con la estrella del Gran Can. El simbolismo védico referente al perro está en relación con el Gran Can. El Gran Can Sirio está situado en la constelación de Escorpio y funcionalmente entra en nuestro sistema mediante el sol central de Leo. Para los estudiantes de astrología esotérica está claro que el sistema de Sirio constituye el principio del Maestro para nuestro sistema, mientras que la Osa Mayor y las Pléyades representan el papel de Padre y de Madre respectivamente. Los sabios védicos concibieron la energía del amor y de la compasión que se reciben en nuestro siste-

ma provenientes de Sirio.

En el sistema védico, a Sirio se le llama *Sarama*. *Sarama* significa 'perro'. A Sirio se le llama el Gran Can, tanto por su apariencia -visto desde esta Tierra- como por su aspecto funcional. El Plan Divino para nuestro sistema es primeramente recibido por Sirio y luego transmitido a nuestro sistema. Sistémicamente hablando, el trabajo de impresión referente a la evolución de nuestro sistema solar, lo lleva a cabo Sirio. Incluso se ha predicho que el Avatar de Síntesis que está por venir, entrará desde el sur, ya que el sur representa el signo solar de Leo, de amor y compasión. El signo de Leo en el ser humano es el Centro del Corazón, que puede poner de manifiesto amor y compasión. La verdad más profunda referente a los Avatares y la correspondiente evolución de nuestro sistema solar está escondida en Sirio.

*Sarama* es un sonido familiar entre los indios de la India y los indios de América. En toda América hay tribus in-

dias que utilizan el nombre de *Saramas* (Chamanes) para referirse a los sacerdotes que tienen la capacidad de escuchar, recibir la impresión de los planes superiores y llevan a cabo la curación. A *Sarama* se le llama en India *Śarma*, y es el ritualista que escucha los planos superiores y lo transmite en forma de himnos en beneficio del genero humano. *Śarma* es un Maestro, un curador, un guía y un filósofo en las antiguas comunidades hindúes.

El simbolismo del perro es muy profundo para ser explicado por completo. Si el estudiante intuitivo se siente inclinado, puede seguir adelante investigando acerca del simbolismo del perro.

La réplica del sistema de Sirio en este planeta es la Jerarquía, con sus *ásrams* de los Himalayas y de las Montañas Azules. El Cabeza de la Jerarquía, Maitreya El Señor, está en sintonía con el Señor de *Sarameya* (el sistema de Sirio), cuyo Señor es *Dattatreya*. *Dattatreya* es el Cabeza de la Gran Gran Logia de la Gran Fraternali-

dad Blanca de Sirio, mientras que Maitreya es el Cabeza de la Gran Gran Logia de la Fraternidad Blanca en este planeta. Juntos dirigen las energías de Neptuno en beneficio de la evolución de este planeta.

## V LA VACA

Dattatreya va acompañado de una hermosa vaca blanca. La vaca está bajo la protección de *Srī Guru Datta*. Según el simbolismo védico, la vaca representa a la creación así como a nuestro planeta Tierra. El planeta y la creación ofrecen riqueza, experiencias de placer, felicidad, alegría y bienaventuranza innumerables. El planeta alimenta a los seres que hay en él. La creación alimenta con su leche a los seres que hay en ella. El planeta y la creación se prestan a ser ordeñadas para alimentar a los seres en todos los planos de existencia. Beber la leche de la vaca es un símbolo de semejante nutrición, crecimiento y satisfacción en los planos físico, vital, mental, búddhico y de bienaventuranza. La creación está hecha para que los seres tengan alegría. La alegría está en comportarse correctamente con respecto a la vaca, que es el símbolo del planeta y de la creación.

Por eso se considera a la vaca como sagrada y se la respeta, venera, protege y alimenta bien, antes de utilizar su leche. Es una cuestión de cultura que el ser humano llegue a tener este entendimiento tan sutil de la vida. El ser humano -si bien ha avanzando intelectualmente- está sufriendo un decaimiento muy tangible y perceptible en su modo de entender la vida y su sutilidad. La cultura exige tratar delicadamente todo lo que existe en la creación. El verdadero sentido de la cultura se ha perdido y es hora ya de que el hombre se ocupe del arte de vivir.

El trato que se le dé a la vaca en una sociedad es lo que decide el estado cultural de esa sociedad. Allí donde se trate mal a las vacas, esa sociedad está destinada a perder los secretos de la vida. Es muy inhumano maltratar a las vacas, abusando de ellas mediante el conocimiento técnico y la manipulación genética para que produzcan más leche de lo que es natural, dándoles de comer todo tipo de piensos

antihigiénicos e insanos. Eso es monstruoso. En los tiempos actuales el hombre abusa de la vaca de todas las formas imaginables. Eso refleja su degeneración cultural.

La vaca, la mujer, el planeta, el sistema solar y el sistema cósmico son estados diferentes del principio de la vaca. Mediante un acercamiento y una actitud correctas hacia ellas, el hombre alcanza el esplendor de la vida. Mediante un acercamiento erróneo, el hombre está condenado al declive y al sufrimiento. Las antiguas escrituras sagradas hindúes proclaman que 'nadie que tenga la intención de vivir en paz puede permitirse hacer daño a una vaca, a una mujer o al planeta (y, desde luego, que es incapaz de hacer daño al sistema solar y al sistema cósmico). Si uno venera, cuida, abona y riega los árboles, ellos sienten una inclinación favorable hacia uno, y esa inclinación favorable suya es lo que le da a uno una alegría inexplicable y el placer de ser. Por esa razón, se

le representa a Dattatreya protegiendo a una vaca. Esa vaca le sigue a todas partes. Esa vaca es la que otorga la plenitud, el gozo, la felicidad y la experiencia, y ella sigue a Dattatreya.

En la mitología hindú, *Srī Guru Datta* y *Srī Kṛṣṇa* son los dos únicos seres a los que se representa acompañados por una vaca. Ese modo de representarlos encierra un profundo significado, ya que ambos representan el principio de enseñanza uno en los tres planos de existencia. *Srī Guru Datta*, al tener tres cabezas, es creador, preservador y aniquilador. Lo mismo ocurre con *Kṛṣṇa*, el Señor, que demostró creatividad como el creador *Brahmā*, protección como el preservador *Viṣṇu* y aniquilación como *Śiva* el aniquilador. *Srī Guru Datta* es el Maestro del Yoga en la creación y *Srī Kṛṣṇa* fue quien dio la Ciencia del Yoga mediante el *Bhagavad Gīta*. El *Bhagavad Gīta* es una síntesis de *Brahmā Vidya* ( la ciencia de la creación), *Yoga Vidya* (la ciencia del Yoga) y los

*Upaniṣads* (la ciencia de la Verdad).

Todo lo que se describe místicamente como *Srī Guru Datta*, alcanzó su plena manifestación en carne y hueso en la figura de *Srī Kṛṣṇa*.

La vaca que acompaña a *Srī Guru Datta* o a *Srī Kṛṣṇa*, es la vaca más misteriosa de todas, capaz de realizar los actos más maravillosos. La vaca, por ejemplo, se encarga de las secreciones de las glándulas de los seres. La secreción de las glándulas pineal, pituitaria, timo, tiroides, etc., está presidida por la vaca. La bienaventurada experiencia de las celestiales notas musicales y el consiguiente éxtasis, es también obra de la vaca. La impregnación de la vida y de la consciencia a través de los rayos solares también la lleva a cabo la vaca. La digestión del alimento y la bebida así como la transformación de su esencia en células sanguíneas -lo que constituye la base de la salud- es también obra de la vaca. La transformación de los tejidos sanguíneos en tejidos lácteos en las ma-

dres, es también la acción sublime del principio de la vaca. De este modo, la vaca es la alimentadora principal de todos los seres.

La invocación del Verbo en forma de voluntad, pensamiento, expresión y acción, es también otro modo de ordeñar a la vaca. Aquellos que son capaces de recibir las impresiones de los planos superiores son los que pueden ordeñar la sabiduría antigua en beneficio de los demás seres humanos. Resumiendo: toda la alquimia de la creación está presidida por el principio de la vaca. Tal es la profundidad del concepto de la vaca por parte de los sabios védicos.

A la vaca se la llama en sánscrito GO. GO es un sonido compuesto de GA y O. GA representa a Júpiter y O representa al sol. Si se comprende bien la esencia de estos dos principios planetarios, se comprenderá el concepto de la vaca. Como se dijo anteriormente, la vaca preside la secreción de las glándulas. La ciencia del

Yoga es la que da la correspondiente práctica para permitir la secreción de las glándulas del timo y de la pineal, que normalmente no funcionan en los seres humanos comunes. Las secreciones a partir de esos centros superiores contribuyen a preparar el cuerpo de luz -al que se llama cuerpo éterico- en el que uno puede vivir, trascendiendo la muerte. El secreto de la no-muerte del que hablan los grandes yoguis de todos los tiempos consiste en construir el *Divya Sarīra* o cuerpo de luz. La Jerarquía está formada por seres humanos que siguieron el Sendero del Yoga y construyeron sus respectivos cuerpos de luz. *Sánaka*, *Sanándana*, *Sanat Kumara*, *Suka*, *Vyasa*, *Maitreya* y *Hanuman*, son algunos de los seres con cuerpo de luz más conocidos. Dattatreya el Señor preside sobre todos los yoguis y es ensalzado como el Maestro de Maestros en los tres planos, como *Kṛṣṇa*, el Señor.

## VI LOS SEIS BRAZOS DE SRĪ GURU DATTA

A *Srī Guru Datta* se le representa con tres cabezas y seis brazos. En una de sus manos tiene una caracola, en la otra, la rueda celestial; en la tercera mano tiene una maza, en la cuarta, un tridente, en la quinta una vasija de agua y en la sexta mano un cuenco para limosnas. A continuación se explica brevemente el significado de estos seis símbolos.

### LA CARACOLA

El nombre sánscrito para denominar a la caracola es SAMKHAM. SAM es el sonido-semilla de Saturno. KHAM es el sonido-semilla de Júpiter (para una descripción más detallada de *Samkham*, consultar la obra titulada Júpiter del mismo autor). La caracola indica el principio de expansión y contracción presidido por

Júpiter y Saturno. Toda expansión requiere una consolidación, y viceversa. A lo largo del Sendero hacia la Verdad se produce la expansión de consciencia, que necesita consolidarse a cada paso. La ley que actúa en los procesos evolutivo e involutivo es la Ley de la Alternancia.

La caracola también representa el sonido *Nāda*, las notas musicales y todo lo que se relaciona con el sonido. El Maestro introduce al estudiante en el sonido. Fundamentalmente comienza el trabajo con los estudiantes con la disciplina saturniana. La disciplina saturniana constituye una buena base para la expansión de la consciencia, que es lo que otorga Júpiter. De modo que el Maestro desempeña, al principio, el papel de Saturno, y el de Júpiter, después. El Maestro rompe la inercia del discípulo y le admite en las obras de buena voluntad. El Maestro es causa de purificación en los tres planos siguiendo un orden, dependiendo de la cualidad del estudiante. El Maestro le lleva al estudian-

te a un equilibrio en el que su inercia y actividad encuentran el equilibrio. Esto, a su vez, le permite al estudiante caminar por el lado esotérico del aprendizaje.

## LA RUEDA

La rueda representa el tiempo, y el tiempo está presidido por el Verdadero Maestro. Éste también inicia al discípulo en el conocimiento del tiempo, para que el discípulo se adapte diestramente a los períodos favorables y desfavorables de la vida sin dejarse alterar en términos de vibración por los sucesos agradables o desagradables. Puesto que el Maestro *Srī Guru Datta* es 'él que está más allá de las tres cualidades', el tiempo coopera con él y contribuye a que ayude a los buscadores de la Verdad. Todo Maestro recibe la cooperación del tiempo. Un discípulo aceptado aprende a cooperar con el tiempo. Una persona común está condicionada por el tiempo. La rueda que tiene en su mano *Srī Guru Datta* es una garantía de que él

conduce a los seres a la atemporalidad y a la consiguiente bienaventuranza.

## LA MAZA

La maza es el símbolo del instrumento que vence a la soberbia. La soberbia que uno tiene ha de ser sacrificada sobre el altar del servicio hacia los demás seres humanos, para lo cual *Srī Guru Datta* apropiadamente utiliza la maza para acabar con la soberbia de aquellos que siguen el Sendero de la Verdad.

Él otorga humildad y sencillez a través de su formación. Recordemos lo que dijo el gran iniciado Jesús: "Los soberbios se volverán humildes y los humildes serán glorificados". *Srī Guru Datta*, el Maestro, nunca castiga a los buscadores, y es lo suficientemente diestro para enseñar la esencia de la humildad sin castigar. En Él no existe el castigo, ya que Él es El Ser Compasivo. El aparente castigo en ocasiones es una sabia elevación del estudiante. Con su más absoluta simplicidad, contra-

resta y neutraliza la soberbia del hombre común. Con palabras, miradas y otros gestos, neutraliza la soberbia de los orgullosos que no se han cristalizado en el orgullo. Cuando alguien se ha cristalizado en el orgullo, Él trabaja con su cualidad de *Śiva* -pero con amor y compasión- para que el alma se eleve.

La maza también simboliza el sistema cerebroespinal invertido, que es la morada de la consciencia. Si la maza se sostiene hacia arriba, ello se asemeja a la luz de la cabeza, a la que sigue la columna vertebral de luz. *Srī Guru Datta*, haciendo humildes a los buscadores de la Verdad, permite que se reviertan muchas inversiones de las que padecen los buscadores de la Verdad. Él lleva a cabo siete reversiones de las inversiones para que el ser se ponga recto. Desde el punto de vista del conocimiento, los seres comunes están invertidos. Éstos padecen inversiones y por eso permanecen en la ignorancia. La ignorancia le hace sufrir un espejismo. La maza

que tiene *Srī Guru Datta* nos da el mensaje de que el hombre está invertido y necesita revertir las inversiones. La técnica para revertir las inversiones tiene que ver con la filosofía y la práctica del Yoga.

## EL TRIDENTE

El tridente que tiene *Srī Guru Datta* simboliza la triple energía que se mantiene guardada en forma etérica dentro del *Brahmadanda*. A estas energías triples se les denomina *Ida*, *Pīngala* y *Suśumna*, que son las corrientes de energía de la izquierda, de la derecha y del centro. La corriente de energía de la izquierda produce la materialización, la corriente de la derecha produce la espiritualización, y la corriente del centro produce el equilibrio entre las dos, lo cual permite la existencia del ser en un determinado plano de existencia. *Ida* representa la energía involutiva, *Pīngala* representa la energía evolutiva, y *Suśumna* representa la energía yóguica que equilibra a todos los niveles el espíritu y la materia

para existir en ese nivel.

La astrología habla también de un zodiaco de doce signos, que son en esencia seis pares de signos. Esos seis signos solares representan los seis centros que hay en la corriente etérica de *Suśumna*, centros que la ciencia del Yoga explica como *Śad Chakras*. Estos centros llevan a cabo el ser por los seis planos desde el *Ajña* al *Mūladhara*, es decir, desde la mente a la materia (mente, *akaśa*, aire, fuego, agua y materia). El descenso del ser se produce a través de la corriente *Ida*, el ascenso a través de la corriente *Pīngala*, y el establecimiento del ser en el nivel necesario según las necesidades del trabajo, en *Suśumna*.

Las corrientes de materialización y de espiritualización actúan en tal armonía que dan la existencia relativa en cada plano particular. Esas corrientes son como la corriente de un río. El hombre siente la existencia del río mientras está en eterno fluir. Hay agua que entra y agua que sale en cualquier punto particular, y en ese

fluir eterno, se siente la existencia del río, pero, en verdad, es el equilibrio de la entrada y salida del flujo del agua. Ésa es la situación en la que se encuentran todas las formas de la creación.

Las dos corrientes de *Ida* y *Pīngala* en direcciones opuestas también se representan mediante el signo de Piscis. Piscis es el Alfa y la Omega de la creación y tiene en él su comienzo y su final. No sólo eso, sino que además el comienzo lleva incorporado en él el final, y el final lleva también incorporado en él el comienzo.

A este principio de las corrientes opuestas en completa armonía entre sí, los sabios vedicos lo llamaron esotéricamente Ganga, término conocido como Ganges en las lenguas occidentales. GA es el sonido que indica movimiento. Entre los dos sonidos GA está el contenido de la cifra cero que es la fuente de los dos y también su equilibrio. Por esta razón, el sonido Ganga es considerado como un sonido muy sagrado por los sabios védicos. El

que está en el medio es el ser equilibrado, el ser pleno, que puede experimentar la bienaventuranza en todo estado de consciencia. A esto se le llama Síntesis, y esta es la síntesis que *Srī Guru Datta* promete otorgar. El hecho de que tenga el tridente en la mano nos está indicando esta promesa.

## LA VASIJA DE AGUA

La vasija de agua de *Srī Guru Datta* es, en esencia, la portadora de vida. El Maestro otorga vida y longevidad al estudiante que está orientado hacia él para que el estudiante alcance la plenitud de sí mismo en el Yoga durante esa encarnación. Por esta razón, todo verdadero Maestro es un verdadero curador, e incluso un dador de vida. Hasta que el estudiante no alcance la maestría, el Maestro le seguirá ayudando con buena salud y longevidad. El Maestro otorga tres bendiciones esenciales al estudiante -de hecho es él el que las quiere- que son: longevidad, salud y el

Sendero hacia la Verdad que le conduce a la maestría. A menos que el estudiante se descarrile y se aparte excesivamente del Maestro, éste sigue otorgándole esas tres bendiciones a través de su mirada y de sus pensamientos. La salud que el Maestro otorga es la salud necesaria que le permite al estudiante cumplir con la práctica del Yoga, ocupándose de sus deberes diarios.

Establecer la fuerza vital firmemente en el estudiante, introducirle en el Verbo (la iniciación) incluirle para hacer obras de buena voluntad, purificarle en el plano mental, emocional, y físico, neutralizar su *karma* pasado y estimular la energía de *Kundalini* -transformando los tejidos de su cuerpo- es el trabajo del Maestro. El Maestro es la causa del nacimiento del cuerpo etérico, que es capaz de recibir y transmitir luz. Además, el Maestro sigue guiando al estudiante hasta que éste se experimente a sí mismo como un ser de luz del tamaño de un dedo pulgar. La manera que tiene el Maestro de guiar es incomprensi-

ble para el estudiante hasta que éste alcanza la plenitud. *Srī Guru Datta* es así el principio Madre-Padre que sigue desarrollando el cuerpo del alma y el conocimiento del alma hasta que no se forme el vehículo etérico y alcance la autorrealización. ¡Tal es la belleza del Maestro!

## EL CUENCO DE LIMOSNAS

En la mitología hindú se dice que Sánkara, el Señor, lleva un cuenco de limosnas, y así también *Srī Guru Datta* lo lleva, pero no es un mendigo. Para proteger a los seres, *Srī Guru Datta* les pide que le entreguen sus limitaciones, sus impurezas, sus motivos negativos, y sus conductas inferiores a lo normal. Por esta razón, extiende su mano con el cuenco de limosnas a todos aquellos que se orienten hacia él. Él quiere que sus seguidores entreguen libremente todo lo que es causa de malestar, para que el que lo entregue vuelva a tener bienestar. El malestar tiene una dimensión más amplia que la enfer-

medad; puede que uno no esté enfermo, y sin embargo no tenga bienestar. *Srī Guru Datta* quiere que los seres se liberen de sí mismos mediante el correcto entendimiento entregando todos los factores de malestar.

El Maestro intenta ayudar de innumerables maneras al estudiante que se oriente. ¡Se cree que, generalmente, cuando el Maestro derrama sus miradas llenas de bendición y bienaventuranza sobre alguna persona, esa persona alcanza el estado de Yoga en 12 encarnaciones!

¿Qué es lo que el Maestro necesita pedir del estudiante? Nada. ¿Qué es lo que el dueño de casa necesita de su sirviente? Él está entre nosotros para aliviarnos de nuestro autocondicionamiento debido a nuestro entendimiento erróneo de nuestras posesiones físicas, emocionales y mentales. A él le gustaría que nos liberáramos de nuestro apego, odio, deseo, enojo, soberbia, prejuicio, envidia y de nuestra avaricia. Aquel que esté preparado a

entregar todas esas impureza en los tres planos se encontrará a sí mismo como una piedra preciosa que brilla por sí sola. Entonces, la alegría del mundo y el Verbo serán suyas. El Maestro se llena de gozo viendo la alegría del estudiante. Todo lo que Él hace es para asegurarse que nosotros estemos llenos de gozo. Debido a nuestras inversiones, nosotros -ignorante pero firmemente- nos aferramos a nuestras nociones, miedos y conceptos de lo correcto e incorrecto, que nos sofocan. Él invierte esos aspectos ignorantes y nos lleva a la bienaventuranza. El cuenco de limosnas indica esa sublime actividad del Maestro verdadero. En breve, *Srī Guru Datta* simbólicamente se bebe las impurezas (el veneno) de los demás y devuelve néctar a cambio.

## VII

### SAT GURU:

### EL VERDADERO MAESTRO

El verdadero Maestro, el *Sat Guru*, siempre es solitario pero no está solo. Es "Uno en todos y todos en uno". No tiene morada, pero él es la morada para todos. No está apegado a ningún nombre ni tiene forma. No pertenece a ningún lugar, a ninguna comunidad, nación, ni raza, sino que todo eso le pertenece a él. No tiene padres. No tiene pasión por ninguna nación, lengua o religión, ni por ningún tipo de 'ismo'. Él se relaciona con todos con una actitud de amor y concede luz para que todo el mundo se eleve de sus respectivos estados de consciencia. Es un representante de la energía del universo y por ello no puede ser contenido ni condicionado por una raza, religión, casta, credo, ni por ningún tipo de 'ismo'. Así se ha de entender a un *Sat Guru*, que es un

representante de *Srī Guru Datta*.

*Srī Guru Datta* y *Srī Kṛṣṇa* demostraron la vida más allá de los conceptos. La gente que se siente cómoda con conceptos, se construye conceptos a su alrededor. La gente necesita conceptos para agarrarse a ellos, debido a su sentido del miedo, el deseo etc. Los seres buscan la independencia o la libertad, pero construyen otras tantas circunscripciones a su alrededor. En su deseo de libertad la gente construye prisiones a su alrededor y grita cada vez más y más pidiendo libertad. El trabajo de los que saben vivir en la vida y es relacionarse con los conceptos según el tiempo y el lugar, y una vez terminado el trabajo, dejan los conceptos y no viven en ellos. Ellos se dejan guiar únicamente por la Verdad y la ley. La Verdad está dentro y más allá de la creación. La Ley es válida mientras uno esté en la creación. La Ley y la Verdad son inseparables para tener una vida armoniosa.

En la historia del rey Bali, el Señor le explica al rey la cualidad de un *Sat Guru* con estas palabras:

“¿Cómo puedo yo decir que ésta es mi morada? (‘ésta’, se refiere a la creación). Yo estoy en todas partes. Yo no estoy apegado a ningún lugar. Yo no tengo parentesco con nadie. La gente se siente emparentada conmigo. Yo no tengo padres ni hijos, porque Yo Soy el Yo Soy de todos. Yo no tengo patrones de conducta, ya que todos los patrones surgen de Mí. Ellos existen teniéndome a Mí como base. Yo les permito existir, pero no existo en ellos. Tres cualidades surgen de Mí, y tanto las triples conductas cualitativas como toda su variedad de combinaciones dependen de Mí, si bien Yo no dependo de ellas. Yo conozco esto (la creación) y Yo conozco Aquello (el más allá). Yo Soy la base de esto y de Aquello. La única manera sencilla de verMe es verMe en un *Sat Guru*”. (*Srimad Bhāgavata*)

## SEIDAD

*"Satya Nasti Paro Dharmaha"*: "No hay religión más elevada que la Verdad". La Verdad es lo que ES. La Verdad es la Existencia Pura, que es la base de todo. Llamar "seres" a las unidades de consciencia es estar diciendo que son esencialmente unidades de Existencia, seres. La facultad de ser es la Verdad y el hecho de ser es su estado eterno. Experimentar este estado eterno le lleva a uno a la eternidad. Ese es el trabajo de un *Sat Guru*. Su misión principal es recordar a los seres su Seidad. El ser es tan eterno como el *Sat Guru* o Dios. Cuando se experimenta esta Verdad, el ser se libera del condicionamiento y de la mortalidad. Él se dará cuenta mediante el proceso y la práctica del conocimiento que es inmortal, eterno e indestructible. Éste es el conocimiento que otorga un *Sat Guru*, revelando el Sendero del Conocimiento.

## LOS FALSOS MAESTROS

El *Guru* que no revela el Sendero hacia la Verdad no es un *Sat Guru*. Puede ser un *Guru* respecto a un determinado concepto de sabiduría o una rama de sabiduría. Puede haber *Gurus* que promueven conceptos y mediante ellos controlan y poseen gradualmente a la gente. Los falsos *Gurus* existen tanto como los *Sat Gurus*. La existencia de falsos *Gurus* es una clara prueba de la existencia de *Sat Gurus*. ¿Cómo puede haber una falsificación a menos que haya un original?

Según la sinceridad de propósito y el grado de pureza, uno se siente atraído hacia un *Sat Guru* o hacia un falso *Guru*. “Aves de la misma pluma vuelan juntas”, es un dicho popular. Seres de la misma cualidad se congregan bajo una gran manifestación de esa cualidad. Si uno está buscando la Verdad sinceramente y lleva una vida aceptablemente pura, es probable que la intensidad de su sinceridad le lleve hasta un *Sat Guru*.

Prahlada -el principal entre los discípulos del mundo mencionados en el *Srimad Bhāgavata*- afirma lo siguiente:

“Los que no son *Sat Gurus* conciben e idean modos y maneras para esclavizar a sus seguidores y llevar a cabo su propio plan individual. No preparan el camino a los discípulos hacia la Ley, la Verdad, ni la bendición de la autorrealización. Uno tiene que dejarlos de lado de una vez. El *Sat Guru* lleva a sus discípulos hacia la Verdad, “la Consciencia que todo lo impregna” y preside la Creación después de haberla creado. Él conduce a sus *chelas* hacia la inmortalidad y la eternidad. Él los hace salir de la rueda de nacimiento y muerte”.

Los seres humanos con sentido común hacen introspección antes de comenzar cualquier acción. Pues así ha de ser también en relación con el Sendero del mundo sutil o supramundano. El *Sat Guru* crea el gusto por la Verdad, y mediante sus enseñanzas, inspira a los alumnos a

respetar la Ley. También fomenta el estudio, el análisis y la introspección de uno mismo y despierta la voluntad de transformarse uno mismo. Él da las técnicas contemplativas y meditativas que le permiten al estudiante sumergirse en los niveles supraconscientes de sí mismo, partiendo de los niveles superficiales de su mente. Él no anima a la gente a congregarse a su alrededor en todo momento, ni a que hagan publicidad de él o le proclamen como un gran ser. Él es sencillo y enseña la sencillez a sus discípulos, pues la Verdad es sencilla. El engrandecimiento de la personalidad es desconocido para la cualidad del Sat *Guru*.

Un *Guru* que se engrandece a sí mismo atrae a su alrededor a gente con una cualidad similar de querer engrandecerse estando asociados con él. Del mismo modo que el *Guru* trata de llevar a cabo su plan individual, sus seguidores también tratan de lograr y dar cumplimiento a sus objetivos individuales. De manera que la comu-

nidad que rodea a uno que no es un *Sat Guru* es como un club social en el que la gente consigue realizar sus tareas individuales mediante los contactos sociales y la influencia que se deriva. Tales falsos maestros proyectan una sombra sobre los verdaderos Maestros, cosa que el *Sat Guru* no ve como un pecado, sino como una protección. La luz se siente segura cuando está oculta para el profano. El *Sat Guru* sabe que toda esa actividad popular que le rodea es como la espuma alrededor del agua, cuya existencia no dura mucho tiempo. Por eso no permite que se acumulen excesiva espuma y niebla a su alrededor. En la era de *Kali* hay muchos que proclaman ser *Gurus* y alteran la tradición tan sagrada de Maestro-estudiante. Un *Sat Guru* es conocido por el sendero que enfatiza, por la simplicidad que demuestra y por la transformación que tiene lugar en la gente que le rodea.

## LA TRADICIÓN MAESTRO-ESTUDIANTE

Nicolás Roerich, el yogui ruso que amó, vivió y experimentó la belleza, la alegría y la divinidad de los Himalayas, expresó su gratitud a India, que todavía conserva la rica tradición de Maestro-estudiante. Según él, ésta es la única esperanza de que la humanidad entre caminando en la luz. Nicolás Roerich dice que India ha guardado celosa y vigilantemente la rica tradición de Maestro-estudiante, *Gura-Sishya Sampradaya*.

Una pieza de hierro queda magnetizada sin esfuerzo en presencia de un imán, y así, en presencia de un *Sat Guru*, el *chela* se transforma. El proceso es sencillo, silencioso y en secreto. No hay muchos ejercicios vocales ni mentales en relación con tal transformación silenciosa. La Presencia causa la transformación. Esa Presencia siempre se transmite a través del *Sat Guru*.

Nicolás Roerich escribe en su libro *Shambhala* lo siguiente: "He oído una hermosa historia acerca de un niño hindú que encontró a su Maestro. Alguien le preguntó: ¿Es posible que el sol se volviera oscuro para ti si lo miraras sin tu Maestro? El niño sonrió y dijo: "El sol seguiría siendo lo que es, pero en presencia del Maestro a mí me parecería que brillan doce soles". El sol de la sabiduría de India brillará. A las orillas de un río está sentado un muchacho que conoce al Maestro.

En la misma enseñanza se dice: "¡Bienaventurada oh tú, India, porque sólo tú has preservado el concepto de Maestro y discípulo!". El *Guru* puede hacer desaparecer el ataque de sueño. El *Guru* puede elevar el ánimo decaído. ¡Desgracia para aquel que haya osado atribuirse falsamente a alguien como a su Maestro y que pronuncie la palabra Maestro mientras sólo busca honores para sí mismo! En verdad florece aquel espíritu que entendió el sen-

dero de ascenso y fracasa aquel que descendió a la duplicidad de pensamiento. Uno puede preguntarle a un muchacho hindú si éste desea poseer a un *Guru*. No se necesita palabra por respuesta, porque los ojos del muchacho expresarán deseo, esfuerzo y devoción. El fuego de *Aryavarta* brillará en sus ojos. La corriente de agua del *Rig Veda* brillará en las laderas de las montañas". (Del libro *Shambhala*, de Nicolás Roerich).

Nicolás Roerich, nacido en una familia de la nobleza rusa, se sintió inspirado por vivir en los Himalayas y recibió la gracia de encontrar la entrada en los templos-gruta de los *Mahatmas*. A él le fueron revelados muchos misterios de la vida y de la luz. Él tuvo la visión o *Dārśana* de grupos de seres de luz. Él es el único en los tiempos más recientes, que pudo experimentar físicamente las misteriosas leyendas y las figuras legendarias de los Himalayas. Él estaba inspirado e incluso hizo públicas unas enseñanzas inspiradas, pro-

pagadas en la actualidad por la *Agni Yoga Society* (Sociedad Agni Yoga). Sus pinturas no dejan de inspirar por todo el mundo. Él se siente agradecido por la gracia derramada sobre él y sostiene la rica tradición de Maestro-estudiante.

El *Sat Guru* es, pues, todo para el buscador de la Verdad. Él es la Verdad misma representada. La Verdad está presente en él y a su alrededor. *Srī Guru Datta* es el principio universal en relación con el *Sat Guru*.

## VIII

### EL YANTRA DE SRĪ GURU DATTA

Los sabios védicos invocan a lo Divino a través del número, del sonido, del color y del símbolo. Estos constituyen los medios para la interacción con el Dios Absoluto. El Dios Inefable es invocado y uno se relaciona con Él mediante números, sonidos, colores y símbolos específicos según fines específicos. La electricidad, a la que nunca se ve, es también invocada en variedad de aparatos y es utilizada con variedad de fines para el bienestar de los seres. Los instrumentos para fines divinos han sido desde siempre el número, el sonido, el color y el símbolo. Los sabios védicos conocen los efectos vibratorios, radiatorios y magnéticos de la Energía Una. Ellos utilizaron la Energía mediante un diseño o patrón para los fines deseados. El sentido original de los ídolos o imágenes

de Dios era visualizar lo que hay más allá de ese ídolo o esa imagen, ofreciéndole veneración. El ídolo constituía el medio para llegar hasta el Ser sin Forma y relacionarnos con él. Con el pasar del tiempo, el medio se empezó a considerar como el fin, y como consecuencia, se produjo un descenso en la comprensión, dando como resultado una excesiva idolatría. Aquel que vive firme en síntesis ve a Dios en la forma y más allá de la forma también. El Dios más allá de la forma existe también en la forma. Tanto la negación del ídolo como la negación del Absoluto es ignorancia. La energía que llamamos Dios existe en potencia en toda forma y está incluso más allá de la forma.

Los sabios antiguos preferían los símbolos geométricos a los ídolos para una invocación efectiva de las energías correlativas. Los símbolos son científicos, mientras que los ídolos son artísticos y poéticos. Para todo mantram hay un *yantra* o símbolo. Así, hay muchos símbolos

geométricos que representan los muchos aspectos de la Energía Una. Hay símbolos circulares, triangulares, pentagonales, hexagonales y octogonales y hay también símbolos para el número 10 (la Década) y para el número 12 (el dodecaedro). La invocación de un sonido en relación con su símbolo es considerado como efectivo según la ciencia del mantram.

El *yantra* con relación a *Srī Dattatreya* es simplemente el *yantra* con relación al Maestro.



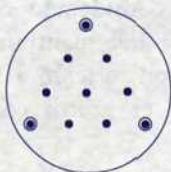
(Fig. 4)

El símbolo del círculo con un punto en el centro es *Atri*, la Consciencia pura, como ya se explicó antes. El triángulo equilátero dentro del círculo es *Anasuya*. El surgir de la Consciencia pura a través del triángulo equilátero es *Srī Guru Datta*,

que es invocado en el interior de quien lo venera a través de la abertura del símbolo. Éste es el *yantra* fundamental.

## LA DÉCADA

Su forma elaborada es como sigue:



(Fig. 5)

Ésta es la Década en su forma original. Los tres bindus o puntos de los extremos representan la Trinidad que preside sobre los siete bindus, que representan los siete planos de existencia, y el círculo representa la esfera de un universo. El que venera puede visualizarse a sí mismo como punto central, envuelto por seis capas que lo circundan en forma de seis puntos, rodeados, a su vez, por la Trini-

dad -las cualidades triples.

Y finalmente rodeado por la Rueda del Tiempo. Su asimilación de los seis chakras y la maestría sobre su funcionamiento le llevan a presidir sobre el Centro de *Ajña*; pero incluso entonces, aún sigue estando presidido por las tres cualidades del Alma, más allá de las cuales encontrará el tiempo, y más allá del cual experimentará la Existencia fuera del tiempo.

## MÁNDALA

En su forma más simple, esta década está representada como un círculo con un punto en el centro. El centro representa el número 1 y el círculo representa el número 0. Esto es lo que se llama mándala en el sistema védico.



(Fig. 6)

La forma de la Década que se da en la figura 5 es la famosa Década pitagórica, que es uno de los símbolos originales. El *Rig Veda*, en el Rey de los *Sūktas*, el *Puruśa Sūkta*, habla de Dios manifestándose como número 10 (*Dasāṃgulam*). En 10 pasos Él desciende 10 veces. Así, “diez veces diez” es una afirmación ocultista que expresa la manifestación del Uno en forma de todo esto (la Creación).

El nombre del número 10, el número completo que da la plenitud, es *mándala* en sánscrito y *deca* en griego y latín. En la tradición hebrea, este mismo número 10 está representado en el Árbol del Sefirot:



(Fig. 7)

La sabiduría del *mándala* en el *Rig Veda* es la más profunda sabiduría. Todos los símbolos surgen de ella y culminan en ella. Los sabios védicos concibieron los ciclos del tiempo, tomando como base el número diez (*mándala*):

|                     |          |         |
|---------------------|----------|---------|
| <i>Kali Yuga</i>    | número 1 | 432000  |
| <i>Dvāpara Yuga</i> | número 2 | 864000  |
| <i>Treta Yug</i>    | número 3 | 1296000 |
| <i>Krita Yuga</i>   | número 4 | 1728000 |
| <hr/>               |          |         |
| <i>Mahā Yuga</i>    | Total 10 | 4320000 |

10 x 10 x 10 *Mahā Yugas* es el día de *Brahmā* y la misma duración de tiempo es la noche de *Brahmā*. 10 x 10 años constituyen la duración de la vida de un *Brahmā*, es decir: la duración de una Creación.

## LA CREACIÓN PERFECTA: DIEZ SIGNOS ZODIACALES

Las diez encarnaciones en los 4 *yugas* es también una fórmula que se deriva del

número 10. Un zodiaco de 10 signos es el zodiaco esotérico, que excluye la pasión, la emoción y el deseo, representados por la segunda mitad de Virgo, Libra y la primera mitad de Escorpio, que asciende a 60 días (dos meses o dos signos solares). Es el deseo ilícito lo que produce la caída de la creación perfecta en la imperfección. Todo sistema teológico habla abundantemente de la necesidad de moderar sin negar estos tres aspectos: la pasión, la emoción y el deseo. En verdad, el deseo es el único que construye su actividad triangular por medio de la emoción y la pasión. Estos tres aspectos juntos enturbian la visión o el entendimiento.

### ELTERCER OJO

La visión se enturbió y eso fue la causa de que concluyera el *Manvantara* anterior, el *Chakśúśa Manvantara*. *Chakśu* significa 'el ojo'. En el *Chakśúśa Manvantara*, que es considerado la creación perfecta, la gente tenía un tercer ojo

activo. Debido al excesivo deseo y a sus productos derivados, gradualmente, la consciencia de los seres humanos empezó a tender cada vez más y más hacia lo material, produciendo que el tercer ojo se quedara ciego. Hoy, el ser humano está cristalizado con el entendimiento material. El factor que mueve al hombre es el deseo. La clave para volver a abrir de nuevo el tercer ojo consiste, por lo tanto, en regular el deseo y reorientarse a sí mismo hacia la Verdad y la Ley. El *Sat Guru* ayuda en ese proceso de regulación y de reorientación. Ahí es cuando la presencia del *Sat Guru* tiene su trascendencia. Él ayuda a los paralíticos a caminar, a los ciegos a ver, a los sordos a oír y a los mudos a hablar.

Hoy en día el tercer ojo no funciona en el cuerpo humano y permanece en forma de la glándula pineal. La glándula pineal produce la secreción de un material luminoso a través de la práctica del yoga, material que construirá el puente de la

visión final y abrirá el tercer ojo. Para hacer posible una tal secreción, el *Sat Guru* traza el Sendero y guía a lo largo de él. La glándula pineal y la glándula del timo no son operativas. Eso es válido para la gente común, pero no es válido en el caso de los *yoguis*. Su uso e importancia están bien enunciados en la ciencia del yoga. En el ser humano común y corriente, éstas no funcionan porque éste está preocupado por logros mundanos.

H.P.B.

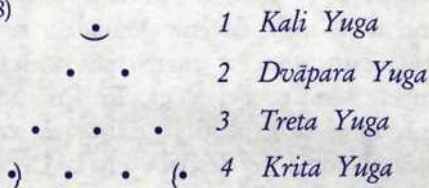
Este símbolo, en su forma más sencilla, le fue revelado a la Iniciada rusa *Upāsika*, cuyo nombre popular es H.P. Blavatsky. A H.P.B. se le reveló una parte de este símbolo que consiste en un círculo con un punto en el centro y fue guiada para que contemplara en este símbolo y entrar en el mundo de lo supramundano, experimentando así los secretos de la cosmogénesis y la antropogénesis. H.P.B. contribuyó significativamente con Occidente,

transmitiéndole la sabiduría eterna, destruyendo las doctrinas de las supersticiones prevalentes en todas las partes del mundo. Ella desveló a Isis y reveló La Doctrina Secreta. Ella es actualmente una fuente de inspiración para miles de nuevos grupos de buscadores de la Verdad. Tan grande es el poder del símbolo de *Srī Guru Datta*.

## LAS CUATRO CUALIDADES Y LOS CUATRO YUGAS

Si observamos la Década nos daremos cuenta de que está dispuesta sobre cuatro líneas horizontales, lo que indica una de las claves principales con respecto a la creación, que es la existencia cuádruple.

(Fig. 8)



Los 4 *bindus* del *Krita Yuga* representan: La Verdad, la Ley, la Paz, y el Amor (*Satya, Dharma, Śanti, Prema*)

Los 3 *bindus* del *Treta Yuga* representan: La Ley, la Paz, y el Amor (*Dharma, Śanti, Prema*)

Los 2 *bindus* del *Dvāpara Yuga* representan: La Paz y el Amor (*Śanti y Prema*)

El único (1) *bindu* del *Kali Yuga* representa: El Amor (*Prema*).

De modo que en *Kali*, el amor puro o amor divino es el medio para ascender al estado de equilibrio, conocido también por el nombre de paz. Sólo los seres equilibrados pueden comprender el *Dharma* y ascender de ahí en adelante. Los que practican el *Dharma* pueden relacionarse con la Verdad, devenir Verdad y ser Verdad. Estos son los cuatro pasos esenciales en el sendero del Yoga. En los capítulos anteriores se explicó la Existencia cuádruple tal como se describe en la Década.

*Srī Guru Datta* se acerca a los seres

con amor y compasión, los reconforta, los orienta hacia el Sendero del Equilibrio por medio del amor e inaugura el Sendero a la Verdad. Cuando se logra la práctica de las cuatro virtudes, el ser experimenta el *Krita Yuga* aun estando en el *Kali Yuga*. La cualidad del tiempo no afecta a los seres autorrealizados.

Las tres cabezas de *Srī Guru Datta* pueden concebirse como los tres puntos más externos de la Década, y los siete puntos del interior pueden concebirse como su cuerpo con los siete planos de existencia. Los *Devas* surgen de los tres puntos y realizan el trabajo. Así, el Universo es la forma de *Srī Guru Datta*, y la Década es el medio para llegar a él. Por esta razón, toda forma ha de ser visualizada como forma de *Srī Guru Datta*.

Mientras el símbolo geométrico es para los estudiantes avanzados de ocultismo, la forma figurativa es para las personas de mente no complicada, para que se orienten hacia la energía de *Srī Guru Datta*.

Los seres humanos del *Kali Yuga* se sienten orientados hacia la forma. Hacerles ver a través de la forma es la destreza de los sabios videntes. Por esta razón se representa a *Srī Guru Datta* con tres cabezas, seis brazos, un cuerpo humano, acompañado de una vaca y cuatro perros, y con seis armas en sus seis manos.

## EL ASPECTO DIVINO DE LA FORMA

Dado que todas las formas están impregnadas por Dios, éstas han de ser consideradas como divinas, pues sólo entonces la forma puede dejar paso a las energías sutiles correlativas. Respetar la forma es el primer paso; respetar a las fuerzas que hay por detrás de ella es un paso avanzado, y respetar a la consciencia que hay detrás de la fuerza es el paso final. Por esta razón, se espera del buscador de la Verdad que respete a toda forma como forma de su Maestro. En la medida en que visualizamos a *Srī Guru Datta*-El Maestro en una for-

ma, en esa misma medida Él nos da su presencia mediante esa forma. ¡Toda forma puede ser un vehículo que el *Sat Guru* puede utilizar para la interacción!

## LA JERARQUÍA DE SRĪ GURU DATTA

Hay seres doblemente grandes que completaron todas las iniciaciones en el *Kalpa* anterior y que constituyen una Jerarquía para ayudar a los seres en el Sendero hacia la Verdad. A estos seres doblemente grandes se los invoca desde los tiempos más antiguos por mediación del propio maestro. Esta Jerarquía es como sigue:

GURU                      El Maestro en forma física.

PARAMA GURU      El Maestro del Maestro.

PARAMESTI GURU    El Maestro del Maestro del Maestro.

SAPTA RISHIS        Los Siete principios de las siete estrellas de la Osa Mayor.

|             |                                         |
|-------------|-----------------------------------------|
| DHRUVA      | La Estrella Polar.                      |
| SANAKA      | El hijo nacido de la mente del Creador. |
| SANANDANA   | El hijo nacido de la mente del Creador. |
| SANATKUMARA | El hijo nacido de la mente del Creador. |
| SUKA        |                                         |
| VYASA       |                                         |
| NARADA      |                                         |
| PARABRAHMAN |                                         |

De este modo, desde el Señor Absoluto hasta el Maestro de uno, hay un orden jerárquico que constituye el ejército de *Srī Guru Datta*, para ayudar a los seres en todos los planos.

## IX

### GURU MANTRAM

El sonido-semilla de *Srī Guru Datta* es DRĀM. El sonido DA significa en sánscrito '*dana*', término cuya raíz latina es '*donare*' (dar). Este sonido derrama bendiciones para la plenitud mundana y supramundana. Puede dar plenitud a los deseos, incluso al deseo de inmortalidad y de autorrealización.

RA es el sonido-semilla relativo al fuego. El sonido RA quema la ignorancia y sus respectivas impurezas, revelando el conocimiento. El sonido RA le hace al ser radiante y resplandeciente. El sonido DRĀM hace posible lograr el conocimiento, permite la neutralización de la ignorancia y el bienestar en los planos de existencia sutiles y densos.

El sonido M representa la materia pura transmutada.

OM DRĀM se pronuncia con la inhalación y la exhalación para establecer la

presencia de *Srī Guru Datta* como la pulsación y la respiración de uno mismo. De ese modo, la Presencia Eterna se vuelve cercana como el principio pulsatorio y respiratorio de uno mismo. Contemplar en el doble sonido le llevará a uno de la respiración a la pulsación, de la pulsación a la pulsación sutil, y de la pulsación sutil a la expansión del azul universal, como un ave que vuela. La contemplación adquiere la forma del mantram y la identidad con la divinidad del mantram.

En semejante contemplación avanzada, el átomo permanente (el alma individual) asciende hasta el *Ajña* y sale fuera del cuerpo a la expansión del azul con su propia forma de miniatura (del tamaño del dedo pulgar de la mano, *angusta*). De esta manera, uno supera las limitaciones del cuerpo, y a partir de entonces entra y sale del cuerpo con toda libertad, como si entrara y saliera de la casa en la que vive. Así comprende que salir del cuerpo no es la muerte para él, sino que es una salida a

un estado diferente, pero que él existe verdaderamente.

El poema épico del *Rāmāyana* contiene todos los secretos relativos a este yoga. El Lanka del *Rāmāyana* representa simbólicamente el cuerpo, y los tres hermanos que están en Lanka representan las tres cualidades. Ravana representa el dinamismo, Khumbhakarna representa la inercia, y Vibhishana representa el equilibrio. Sólo el que es equilibrado escapa de Lanka, el cuerpo, mientras que los otros dos se destruyen en Lanka, e incluso Lanka es destruido. Hanuman, la divinidad con forma de mono, es el *Sat Guru* que entra en Lanka, inspira al alma, Sita, y sale de Lanka, el cuerpo.

Un *Sat Guru* puede entrar en el cuerpo de sus discípulos e inspirarlos. Tales son las potencialidades que se ponen de manifiesto con este mantram. Una vez que el estudiante invoca el mantram, la presencia del *Sat Guru* surge desde el interior y lleva a cabo los arreglos necesarios

en el estudiante, ayudándole a llevar a cabo las necesarias transformaciones.

## MAHĀ MANTRAM

El sonido dado por el *Sat Guru* a un discípulo consttuye el lazo de unión entre el *Guru* y el discípulo. No tiene por qué ser necesariamente siempre DRĀM. Dependiendo de la necesidad y del estado de consciencia del estudiante, el *Sat Guru* inicia al estudiante en un sonido. Cuando el sonido se pronuncia según las reglas dadas, la presencia del Maestro se manifiesta. La presencia del Maestro es como la presencia de la levadura que transforma la leche en yogur. El catalizador de un proceso químico causa la acción química con su mera presencia, pero no está sometido a ese proceso. Así también, la presencia misma del Maestro causa la necesaria alquimia en el sistema de energía del estudiante y le transforma. La presencia influencia pero no se involucra. Tal es la belleza del trabajo del Maestro y el estudiante.

Normalmente, el gusto por el mantram se experimenta en un ciclo de 12 años si se practica según las reglas. El estudiante no puede escoger el mantram proveniente del Maestro. Cuando el momento es apropiado, el Maestro mismo da el mantram necesario. El mantram no se puede exigir, pero se puede obtener mediante un acercamiento correcto hacia la vida. Al Mestro tampoco se le puede encontrar mediante una búsqueda externa, sino que el Maestro se siente atraído hacia aquel que lleva una vida con la correcta orientación.

El mantram que se da ha de ser practicado en secreto y no ha de haber ni un ápice de publicidad en lo que a ello se refiere. Una continuada recitación en silencio, teniendo una vida limpia tanto en lo interno como en lo externo, hará posible que se alcance la plenitud del mantram. Si uno se organiza la vida de tal modo que no busca beneficios materiales por parte de los demás, sino que, por el contrario, es él el que proporciona semejantes

beneficios a los demás, podrá ir quedando liberado de su karma obligatorio en lo que respecta al mundo y le hará experimentar en sí el mantram más rápidamente.

## X CONSTRUIR UN PUENTE CON EL MAESTRO

Siguiendo la técnica contemplativa y meditativa (número 1) dada por el *Sat Guru*, asegurándose cada día del estudio, del análisis, de la introspección y de la transformación de uno mismo (número 2), moldeando la vida como una vida de servicio (número 3a), además de poner práctica en las acciones diarias las enseñanzas del Maestro (número 3b), construirá el puente entre el Maestro y el estudiante.



Ésta es la Ley antigua. Para esa persona, la presencia del *Sat Guru* es tangible, tan tangible como el alimento.

## LUGARES ESPECIALES DE PRESENCIA

La salagrama, que es una piedra sagrada y natural de forma redonda o esférica y está formada de conchas (que se encuentran en el lecho de los ríos) el árbol de Audámbara, la vaca, el perro y la persona santa, transmiten la presencia perceptible de *Srī Guru Datta*.

Los jueves, el mes de Sagitario, la undécima fase lunar, la luna llena y la luna nueva son momentos especiales para tener la experiencia de *Srī Guru Datta*.

En el sándalo, en la ceniza sagrada o vibhudi, se experimenta Su presencia, y, por lo tanto, se recomienda su uso sobre el cuerpo.

En los centros de peregrinación, en las orillas de los ríos sagrados, en las cordilleras de montañas y en lugares de silencio, la presencia se puede sentir con toda facilidad.

*Srī Guru Datta* viaja también en un cuerpo de una gran luz; es la «Encarnación del Conocimiento», puede hacer des-

aparecer la ignorancia y todo su espejismo, es puro y equilibrado, su forma es bienaventurada y sagrada. *Sri Guru* Datta alerta, invoca, estimula y fortalece la voluntad en los seres, otorgando la plenitud. *Srī Guru* Datta es «El Maestro de Maestros», «El Amigo del Universo» y «El Ser Más Compasivo». Que su aura de amor inspire al lector a caminar por el sendero del yoga, que le lleva a uno hacia la Verdad.



## *DHANISHTHA*

TRANSMITE LA SABIDURÍA ETERNA  
DE MANERA ACTUAL Y COMPRENSIBLE  
PARA EL HOMBRE CONTEMPORÁNEO

*La Editorial no tiene fines lucrativos y los beneficios  
de la venta de sus libros van destinados a la publica-  
ción de otras obras similares con el solo objeto de  
transmitir la Sabiduría Eterna*

El sonido dado por el Maestro  
es el mahāmantram; el estudiante  
no puede escoger el mantram

Sri Datta